



## BOARD OF DIRECTORS

Hester Bartels  
Terry M. Hardie  
Rosina B. Lisker  
Matthew V. Spiegl  
Ingrid N. Visser

---

Staatssecretaris, Martijn van Dam  
Mw. S. Dijkma (Staatssecretaris)  
Dhr. Marcel van Nijnatten, landelijk CITES coördinator

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

Copied:

[REDACTED]  
[REDACTED]

9 November 2015  
Our Ref: 20151109-1

**Officieel verzoek aan de Nederlandse CITES MA om onmiddellijk ingrijpen door de Spaanse CITES MA en de Amerikaanse National Marine Fisheries Service met betrekking tot de orka's in Loro Parque.**

*Geachte Staatssecretaris van Dam, mevrouw Dijkma, geachte Nederlandse CITES Management Autoriteit en personeel van het ministerie,*

*Betreft: Orka Morgan*

*(microchip nr. 528210002335926)*

*Nederlands EG-certificaat nr. 11 NL 114808/20*

*Inbreuk op artikel 8, lid 3, onder g, van Verordening (EG) nr. 338/97*

*De in het wild geboren Noorse orka Morgan werd in 2011 overgebracht van het Nederlandse Dolfinarium Harderwijk naar Loro Parque op de Canarische Eilanden, zoals te lezen is in het bijgevoegde witboek getiteld CITES and the Marine Mammal Protection Act: Comity and Conflict at Loro Parque. Deze overdracht vond plaats in overeenstemming met de voorwaarden van CITES en de EU-verordeningen inzake de handel in wilde dieren, in het bijzonder art. 8, lid 3, onder g, van Verordening (EG) nr. 338/97, welke enige ruimte biedt voor een vrijstelling (een uitzonderingsvoorwaarde) van het algemene verbod op de in EU-bijlage A bedoelde commerciële handel en exploitatie van specimens die in het wild geboren zijn. Hiervan is Morgan een voorbeeld.*

Deze vrijstelling moet zeer nauw worden opgevat en omvat slechts twee toegestane doeleinden: “onderzoek” of “onderwijs”, gericht op het behouden en in stand houden van de soort. Zoals vermeld in de begeleidende brief bij de vrijstelling (het EG-certificaat) van de Nederlandse MA, is de toegekende vrijstelling voor Morgan beperkt tot het doel van “onderzoek”.

Het EG-certificaat dat is toegekend door de Nederlandse MA geeft duidelijk geen toestemming om met Morgan te fokken of om haar bloot te stellen aan omstandigheden die kunnen leiden tot een zwangerschap en mogelijk tot de geboorte in gevangenschap van een ecotype-hybride orka.

Ondanks dit voorbehoud wordt Morgan, een in het wild geboren orka zoals bedoeld in Bijlage A, op dit moment gehouden in dezelfde tanks als de in gevangenschap geboren mannelijke orka's zoals bedoeld in Bijlage B, die eigendom zijn van SeaWorld. De orka's van SeaWorld worden gehouden in Loro Parque op grond van de bepalingen met betrekking tot tentoonstelling in de Amerikaanse Wet voor de bescherming van zeezoogdieren (*Marine Mammal Protection Act*).

Loro Parque houdt Morgan opzettelijk in dezelfde tanks als de mannelijke orka's van SeaWorld omdat men weet dat ze ovuleert en hoopt dat ze zich kan voortplanten. Dit ligt buiten de strekking van het EG-certificaat en is in strijd met de Europese regelgeving inzake de handel in wilde dieren (*EU Wildlife Trade Regulations*).

Ondanks de strikte randvoorwaarden van Morgan's EG-certificaat handelt dr. Javier Almunia van de Loro Parque Fundación, die het houden van de orka's in Loro Parque beheert, vanuit de foutieve gedachte dat Loro Parque (SeaWorld) op basis van het in Nederland uitgegeven EG-certificaat van Morgan toestemming heeft om deze in het wild geboren vrouwelijke orka te laten paren met de in gevangenschap geboren mannelijke SeaWorld-orke's.

Dr. Javier Almunia interpreteert het EG-certificaat van Morgan verkeerd, zonder te verwijzen naar of zich te houden aan de inhoud van de originele EU-verordening (of de begeleidende oplegbrief van de Nederlandse CITES MA), en geeft daardoor een verkeerde uitleg aan de verschillende gescheiden paragrafen voor Artikel 8, lid 3, onder e,f en g van Verordening (EG) nr. 338/97.

In het bijgaande witboek op pagina's 51-56 en 76-78 is een gedetailleerde discussie over de reikwijdte van de uitzondering in Artikel 8, lid 3, onder g van Verordening (EG) nr. 338/97. Deze pagina's bevatten de toepasselijke wetgeving en bieden tevens een vergelijking van overeenkomstige verordeningen, zoals de Nederlandse Flora- en Faunawet, de EU-Habitatrichtlijn, de EU-Vogelrichtlijn en de EU-Dierentuinrichtlijn.

De juridische analyse in het witboek leidt tot slechts één conclusie; het EG-certificaat van Morgan staat geen fokkerij toe omdat fokkerij niet voorkomt in Artikel 8, lid 3 onder g, de uitzondering krachtens welke het EG-certificaat van Morgan is uitgegeven.

Het Europees Hof van Justitie (EHJ) heeft geoordeeld over soortgelijke kwesties betreffende de toepassing van de reikwijdte van uitzonderingen en de nauwe uitleg op Artikel 8 lid 3 van Verordening (EG) 338/97. De analyse van de FMF komt in dit geval overeen met het EHJ:

*"Volgens 's Hof's rechtspraak moeten uitzonderingen op principiële regelingen restrictief worden uitgelegd. Dat geldt ook voor artikel 8, lid 3, dat voorziet in een uitzondering op het principiële verbod van artikel 8, lid 1." [onderstreping toegevoegd.] (Conclusie van Advocaat-Generaal Stix-Hackl, EHJ Zaak C-510/99, 6 februari 2001, pagina I-7795, par. 72.)*

*"Aangezien uitzonderingsbepalingen geen bredere strekking kunnen krijgen dan de regels waarvoor zij een uitzondering bepalen, kunnen Artikelen 8 lid 3 onder b en 2 onder w van Verordening nr. 338/97 niet meer handelingen toestaan dan in Artikel 8 lid 1 worden verboden." [onderstreping toegevoegd.] (Conclusie van Advocaat-Generaal Stix-Hackl, EHJ Zaak C-154/02, 15 mei 2003, pagina I-12746, par. 55.)*

Dr. Javier Almunia's standpunt betreffende het fokken van Morgan is niet alleen verontrustend, maar ook verkeerd. Hij begrijpt de wet niet, of hij kiest ervoor de wet te negeren. Teneinde deze constante schending van het EG-certificaat van Morgan te beëindigen en de status quo te behouden tot deze zaak grondig kan worden onderzocht, dienen de volgende handelingen met spoed te worden verricht:

- **De Spaanse CITES MA moet de in het wild geboren vrouwelijke orka Morgan zo snel mogelijk scheiden en te allen tijde gescheiden houden van de in gevangenschap geboren mannelijke SeaWorld-orka's.**
- **De Amerikaanse National Marine Fisheries Service moet met de Spaanse CITES MA overleggen om vast te stellen of Loro Parque er zorg voor kan en zal dragen dat de in gevangenschap geboren mannelijke SeaWorld-orka's niet met Morgan kunnen paren of op andere wijze met haar omgaan wat in strijd is met de voorwaarden van haar EG-certificaat.**

Dit verzoek om maatregelen wordt ingediend bij de Spaanse CITES MA en de Amerikaanse National Marine Fisheries Service. Uit welwillendheid voegen wij deze begeleidende brief ook in het Nederlands toe. Wij verzoeken u echter met alle respect om in het Engels te reageren, waarvoor bij voorbaat dank.

Zou u zo vriendelijk willen zijn om ons uiterlijk op 20 november 2015 per e-mail (info@freemorgan.org) een officiële schriftelijke ontvangstbevestiging en aanvaarding van dit verzoek om maatregelen toe te zenden, inclusief een gedetailleerde reactie inzake uw plannen om de kwesties die in dit verzoek ter sprake zijn gebracht aan te pakken.

Hoogachtend,

Dr I. N. Visser (PhD)



Chair &  
Scientific Adviser

H. Bartels



Vice-Chair

T. M. Hardie



Head of IT

R. B. Lisker



Treasurer

M. V. Spiegl (J.D.)



Legal Counsel &  
Secretary

E-Mail Distribution:

Martijn van Dam, Staats Secretaris  
Mw. S. Dijkema (Staats Secretaris)  
Mr Marcel van Nijnatten, National Coordinator CITES  
Mr. Pieter Joop, CITES Scientific Authority  
Drs. Dhr. mr. H.J.I.M. de Rooij  
CITES Permit Bureau

CC:

Esther Ouwehand MP (PvdA)  
Marianne Thieme MP (PvdA)